

# SENATO DELLA REPUBBLICA

X LEGISLATURA

N. 1235-A

## RELAZIONE DELLA 3<sup>a</sup> COMMISSIONE PERMANENTE

(AFFARI ESTERI, EMIGRAZIONE)

(RELATORE TAGLIAMONTE)

Comunicata alla Presidenza il 13 marzo 1989

SUL

## DISEGNO DI LEGGE

Ratifica ed esecuzione dello Scambio di lettere tra il Governo della Repubblica italiana ed il Governo degli Stati Uniti d'America sull'assistenza statunitense al programma di ricostruzione relativo al terremoto del 23 novembre 1980 nell'Italia meridionale, effettuato a Roma il 15 dicembre 1985

presentato dal Ministro degli Affari Esteri

di concerto col Ministro delle Finanze

col Ministro del Commercio con l'Estero

col Ministro per gli Interventi Straordinari nel Mezzogiorno

e col Ministro per il Coordinamento della Protezione Civile

COMUNICATO ALLA PRESIDENZA IL 22 LUGLIO 1988

ONOREVOLI SENATORI. - Scopo principale dello Scambio di lettere italo-statunitense, avvenuto a Roma il 15 dicembre 1985, è quello di facilitare e rendere efficace la collaborazione fra i due paesi nel quadro degli aiuti concessi dal Governo degli Stati Uniti alle regioni dell'Italia meridionale colpite dal sisma del novembre 1980.

Il programma di aiuti - alla cui realizzazione e approvazione ha indubbiamente contribuito la numerosa e attiva presenza della comunità italiana negli Stati Uniti, una parte assai considerevole della quale è originaria delle zone colpite - è articolato sostanzialmente su due diversi piani di intervento; il primo prevede un programma di ricostruzione di istituti scolastici da consegnare successivamente ai Comuni interessati, mentre il secondo contempla il potenziamento dei servizi di sorveglianza e prevenzione degli eventi sismico-vulcanici della regione dei Campi Flegrei.

L'assistenza ai fini della realizzazione di tali programmi, in particolare per quanto attiene alla fornitura di attrezzature tecniche, è stata gestita dal Governo degli Stati Uniti attraverso un apposito organismo chiamato Agenzia per lo sviluppo internazionale (AID) che ha istituito una sede a Napoli nel marzo 1981.

Il Congresso degli Stati Uniti ha stanziato complessivamente per il raggiungimento degli obiettivi sopraindicati 82 milioni di dollari così ripartiti:

- 51,4 milioni di dollari, stanziati dal Congresso per il 1981 e il 1983, sono stati assegnati al «*Southern Italy Earthquake Reconstruction Program*» per la progettazione e ricostruzione di 27 scuole nelle regioni Campania e Basilicata e precisamente:

3 scuole medie superiori a Siano (Salerno), Rionero in Vulture (Potenza) e Marsico Nuovo (Potenza);

3 scuole tecnico-professionali a Nocera Inferiore (Salerno), Grottaminarda (Avellino) e Lioni (Avellino);

5 scuole con diversi indirizzi a Picerno

(Potenza), Buccino (Salerno), Calitri (Avellino), Muro Lucano (Potenza) e Vallata (Avellino);

4 scuole medie a S. Angelo dei Lombardi (Avellino), San Gregorio Magno (Salerno), Conza della Campania (Avellino) e Satriano di Lucania (Potenza);

1 scuola media ad Avellino;

1 Centro scolastico multifunzionale a Bisaccia (Avellino);

7 scuole elementari a Calabritto (Avellino), Laviano (Salerno), Nusco (Avellino), San Mango sul Calore (Avellino), Santomena (Salerno), Vallesaccarda (Avellino), Paterno di Lucania (Potenza);

completamento di 3 edifici scolastici a Potenza, Pignola (Potenza) e Avigliano (Potenza).

Tutti gli edifici scolastici sono antisismici e sono stati completati e progressivamente consegnati alle rispettive Autorità comunali entro la fine del 1987. Anche la sede AID di Napoli è stata chiusa alla fine del 1987;

- 4,6 milioni di dollari sono stati stanziati dal Congresso americano sempre nel 1983 per le iniziative attuate da organismi volontari privati americani («*Catholic Relief Service*», «*Save the Children Foundation*» e «*Salvation Army Service*») che hanno raccolto 14 milioni di dollari destinati alla costruzione di orfanotrofi, cliniche e centri sociali.

Una ulteriore somma di 10 milioni di dollari è stata stanziata dal Congresso nel 1984 per completare programmi di ricostruzione e sviluppo di attività nelle zone colpite dal terremoto; di tale somma 6,5 milioni di dollari sono andati per altri lavori nelle nuove scuole; 2 milioni di dollari per borse di studio a favore di 35 laureati italiani per un anno di studio postuniversitario in un istituto di ricerca negli Stati Uniti soprattutto nei settori scientifico-tecnologico, delle scienze sociali, economia, amministrazione pubblica, sanità e agricoltura.

Su richiesta delle autorità americane infine, l'AID di Washington ha approvato nel 1984 lo

stanziamento di 2 milioni di dollari destinati a un programma di sorveglianza e prevenzione dei rischi sismico-vulcanici nell'Italia meridionale.

Tale programma è stato attuato fornendo strumentazione e attrezzature (stazione magnetotellurica, attrezzature geochimiche di previsione, eccetera) ad alto contenuto tecnologico a un centro di raccolta-dati a Napoli. Tali dati sono a disposizione degli organismi scientifici italiani (osservatorio Vesuviano, Istituto universitario navale) coinvolti nell'attività del Centro di previsione sismico dei Campi Flegrei.

Elemento qualificante dell'intesa è infine rappresentato dall'impegno, fatti salvi per l'Italia i vincoli di appartenenza alla Comunità economica europea, ad assicurare un'utilizzazione il più possibile vantaggiosa dell'assistenza, per la quale è di conseguenza prevista l'esclusione da gravami di carattere fiscale, imposte doganali o altri oneri.

La Commissione affari esteri, preso atto degli elementi suesposti, raccomanda all'Assemblea di voler autorizzare la ratifica dello Scambio di lettere in oggetto.

TAGLIAMONTE, *relatore*

**PARERE DELLA 5ª COMMISSIONE PERMANENTE**

(PROGRAMMAZIONE ECONOMICA, BILANCIO)

(Estensore: PARISI)

15 febbraio 1989

La Commissione, esaminato il disegno di legge, per quanto di propria competenza, esprime parere favorevole.

**DISEGNO DI LEGGE**

## Art. 1.

1. Il Presidente della Repubblica è autorizzato a ratificare lo Scambio di lettere tra il Governo della Repubblica italiana ed il Governo degli Stati Uniti d'America sull'assistenza statunitense al programma di ricostruzione relativo al terremoto del 23 novembre 1980 nell'Italia meridionale, effettuato a Roma il 15 dicembre 1985.

## Art. 2.

1. Piena ed intera esecuzione è data allo Scambio di lettere, di cui all'articolo 1, a decorrere dalla sua entrata in vigore, in conformità a quanto disposto nello Scambio di lettere medesimo.

## Art. 3.

1. Agli atti relativi alla esecuzione dello Scambio di lettere di cui all'articolo 1, in cui è

parte l'Agenzia per lo sviluppo internazionale (AID), si applicano, per le imposte di registro, ipotecarie e catastali, le stesse esenzioni ed agevolazioni di cui usufruisce l'Amministrazione dello Stato.

2. Le cessioni dei beni e le prestazioni di servizi, di importo superiore al limite stabilito dall'articolo 3 del decreto del Presidente della Repubblica 2 luglio 1975, n. 288, effettuate nei confronti dell'Agenzia per lo sviluppo internazionale, per la realizzazione del programma di ricostruzione di cui all'articolo 1, sono equiparate, agli effetti dell'imposta sul valore aggiunto, alle operazioni previste dagli articoli 8 e 9 del decreto del Presidente della Repubblica 26 ottobre 1972, n. 633. Le importazioni di beni di valore superiore al suddetto limite, effettuate per gli stessi fini dalla predetta Agenzia, non sono soggette all'imposta sul valore aggiunto.

## Art. 4.

1. La presente legge entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale*.